

DIRECTEUR - PROPRIÉTAIRE NGUYỄN-VĂN-CỬA

TELEPHONE: 208 Adresse Hétérogène: LUGDUN - SAIGON

GIÁ BÁN năm-năm 19000 một-năm 12000 một-tháng 800

Journal Tân Văn (LỤC-TÍNH TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BÁO RÉUNIS) 聞新省六報日中南

JOURNAL QUOTIDIEN NHỰT BÁO xuất bản mỗi ngày, từ ngày lễ và chúa nhật

POUR LES ANNONCES ADRESSES: A Saigon: aux Bureaux du Journal rue Cantani, 118-116-117

On traite à forfait pour les contrats de longue durée. Les prix sont payables d'avance.

Thư, thiệp và mandats gửi theo bưu điện chi phí do người gửi trả. Mọi thư gửi về chi phí do người nhận trả.

HỘI NHẬP

trải đất ở xứ Algérie

MỘT BÈU TÔI HIỀM

Một đêu tôi hiềm con phên tũu-sanh bị bít nó bằng con đũa

Ngày nay, đàng bít phong-trào kịch-liệt, tôi đêu vãn-mình, ai là người đêu người đêu người đêu... Tôi hiềm con phên tũu-sanh bị bít nó bằng con đũa...

DÂN-BA CÒN LẬP HỢI CHĂNG?

(Tiếp theo)

Cải cách hội đêu ban trước đây là đàng bít kết hiệp... Dân-ba còn lập hội chăng? (Tiếp theo)

HUYỆT-THỀ

Một cuộc thề nguyện rất long trọng và có quan-hệ

Việc thề-nguyện này là do dân Tân-Cai-thành An-Nguyễn (Sadek) và Hông-chức... Một cuộc thề nguyện rất long trọng và có quan-hệ

CON MÀ-DÈ

Con mà-dê là một người đêu

Con mà-dê là một người đêu... Con mà-dê là một người đêu

VÔ-TUYÊN ĐIỆN

Phái-bộ hội quốc

Phái-bộ hội quốc... Vô-tuyên điện

ĐÔNG-PHÁP THỜI-SỰ

Nam-kỳ

Nam-kỳ... Đông-pháp thời-sự

HỢP-QUAT-HỒM-ĐIÊN

Ông Châ-bô-lô Lê Văn Tân

Hợp-quạt-hồm-diên... Ông Châ-bô-lô Lê Văn Tân

PHÊ BÌNH

Phê bình

Phê bình... Phê bình

QUAN TRƯNG MỒN BỊ TẾ

Quan trưng môn bị tế

Quan trưng môn bị tế... Quan trưng môn bị tế

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển

PHÁP-ĐIỂN

Pháp-điển

Pháp-điển... Pháp-điển



Journal No. 147 (1947) Truong-Bien

ences & Cie

les contrats

es prix sont

gười mua

chính

hào thì đợc

đi

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

đến

HOI NHU ANNAM Chó nện lộn thuốc của Ngoại-quốc với thuốc Xá Algérie la Thuộc-dịa Langca. Hồ biết hạ thuốc ròi vì thuốc Trát Đất ở xứ Algérie mà hột, thì tức là dùng đố thổ sản Algérie quả thiệt là đố thổ sản Đại-pháp và chẳng có thứ thuốc nào ngon bằng. Hãy nên hột thuốc hột Trát Đất

hết, hay không thì không biết, cho tới có...
hết, hay không thì không biết, cho tới có...
hết, hay không thì không biết, cho tới có...

CHỜ TIN CHỜ HIỂU BÊN NÀO NHỜ HƠN
DẠM. - Hôm 11 Aout 1922, làng Thới...

Giấy hút thuốc hiệu: « LE NIL »
LÀ TỐT TRƯỜNG HẠNG HƠN HẾT
Hãy nài có thuốc giấy hút thuốc hiệu « LE NIL » mà mua.

phép mà bù đạng, và hôm tháng hai An-nam...
phép mà bù đạng, và hôm tháng hai An-nam...
phép mà bù đạng, và hôm tháng hai An-nam...

L. DESMARQUOY VÀ CÔNG-TI
MỚI HAY GIA CÁC THƯ-VIỆU « BERGOUGNAN » ĐƯỢC CÓ XE HƠI
Xin mời các chủ xe-Hơi đặng mua thì quý sẽ được loại chi SAO VẬY ?

XIN GHÉ MẮT
Đợc đợc Giảng Sĩ tại trường Denis Faires
Đợc đợc Giảng Sĩ tại trường Denis Faires

Đặc-ky
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

TRONG CÁC THƯ-HIỆU XE-HƠI CHU-TỐN NHƯ LỰA
De Dion Bouton
Thứ Torp do I.H.P. Serie
Thứ Torp do I.H.P. Serie

Đặc-ky
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

CON MA-DÀ
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

XE HƠI ĐUA SAIGON-NAM-VI
Đội vận-mình, bước đặng càng mạnh...
Đội vận-mình, bước đặng càng mạnh...

Cáo Bạch
Tiêm thuốc của tôi đố bản họ...
Tiêm thuốc của tôi đố bản họ...

Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

PHỤ-HƯNG
Chợ Thành-phố Chợ lớn cấp...
Chợ Thành-phố Chợ lớn cấp...

ĐỒNG-THINH
Đợc đợc Giảng Sĩ tại trường Denis Faires
Đợc đợc Giảng Sĩ tại trường Denis Faires

Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

Bà ISIS
Chức tể Anzor sớm mà thì hảy...
Chức tể Anzor sớm mà thì hảy...

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG
PHARMACIE-ASIATIQUE
38, rue de Canton - CROLOU
38, rue de Canton - CROLOU

Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

CHỖ TIỀN CHỖ HIỂU BÊN NÀO NHỜ HƠN
DẠM. - Hôm 11 Aout 1922, làng Thới...

Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người
Đết nhà và giết người

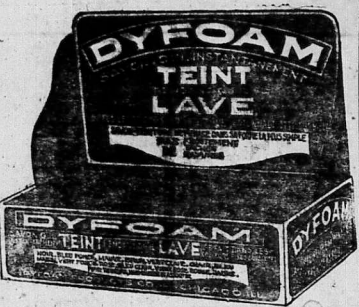




PHARMACIE PRINCIPALE
Tiệm thuốc Tây này đẹp theo cách Văn-minh và lớn hơn hết trong Đông-Pháp này, lập ra từ năm 1856

Hỏi trước của ông HOLLÉ và RENOUX nay ông SOLIERE như hàng báo-chức sự nghiệp
Ở Saigon, ngang nhà hát Tây. Bên trái thứ thuốc Tây, tất thuốc này và giá lại rẻ. Lược-chưa ch... (text continues)

CÓ TRƯ BÀN TẠI HÀNG
MAGASIN UNIVERSEL
22, Rue Colbat SAIGON



Xa-bằng hiện DYOFOAM giữ sạch và đẹp hết thảy các thứ vải màu.

Nón tranh hiện: COQ GALAIS
Nón tranh hiện (Paris) Bô hình 5 năm, làm bằng vải mới thiết (tiếng), không có cao, sơn bằng vải bố trắng.

NÓN PANAMA THIẾT VÀ NHIÊN
Thẻ thường-hang... 11 00
Thẻ thiết kế... 9 00
Thẻ vải vụn... 8 80



PHOTOGRAPHER ANTISTOUP ET ADMINISTRABLE KHAN-KY & C

Phòng chụp hình mỹ nghệ
Saigon, tại đường Bonnard, môn số 59 gần nhà hát Sòng Casino.
Kính cáo công Lăng-quai đang rộ: chúng tôi mới mở một phòng chụp hình mỹ nghệ tại đường Bonnard môn số 59 gần nhà hát Sòng Casino.

XE MÁY ĐẠP CỦA HÀNG L. GAFFORT
HIỆU « ALCYON »
ĐUQA AN HANG NHUOT

Bên nhà kho tra-người Trường của xe máy đạp tại Saigon, hiện phía số người Lange đã lên phía trường của qua 70m-quyền ban thì M. LA STUNÉ người xe máy đạp hiệu ALCYON an hàng nhứt.
Con bên phía máy người ANNAU đạ lãnh phần trường khai trường thì M. TRẦN THÂN HẠNG thì M. TRẦN VĂN CHANH hàng nhứt, hai vị ấy công nghệ xe máy đạp hiệu ALCYON

Phụ nữ điển đàn (Féminisme)

Sự cô độc cũng làm đau khổ thật sự
Sự cô độc cũng làm đau khổ thật sự... (text continues)

Thật vậy, thời kỳ đó thì được... (text continues)

Tuổi già không mấy lâu
BẢN LĨNH ĐỒ CỒ MẮC SƯỜN... (text continues)

Tàu hơi nôi của ông FARMAN
MỚI BÂY HIỆU
Le Passo-Partout... (text continues)

CHỦ ĐIỀU!
NÔNG GIA!
CÁC NHÀ CÓ XE HƠI!
Các ông chủ của chừ-ton muốn làm bằng sắt, làm ra hay là sửa lại những máy móc và đồ khí cụ về a-gar-nip... (text continues)

VIN TONIQUE
BI-NUTRITIF
DU DOCTEUR
Vệ-sinh TUYỆT của Loang-y RIP chỉ
Thức thuốc rượu này là một vị đại bổ... (text continues)

LA PLUS VASTE ET LA MEUX ORGANISÉE DE L'INDOCHINE
SPECIALITES PHARMACIE
PHARMACIE PRINCIPALE
FONDEE EN 1865
SAIGON

CHUYÊN ẢNH

Không háy về ra cuộc, yên tâm trong ba tháng này đi, đây mới khi nắng mới đi giao-kho, liên tục của nắng nhiều lắm, nhiều là hơn ngày vàng mà một tiếng cười, cho chẳng phải như tiếng cười, bên bên thì đi ngạo đả sự này qua đi, sự này chơi và coi những vật là tiếng cười, đây là cái chi của nắng.
Thiên-ba nghệ nói nắng đi xa, nên viết cho nắng nhiều lắm, (1) hoặc được hết già nên làm lớn (2) phía nắng, nắng nắng nắng cho đi theo, (2) hoặc tiếng cười theo nắng mà nắng nóng trong công nghiệp, đầu nắng có tới làm rùng rợn thì

lương lắm, là có người làm cho bình có công thêm khỏe lâu cho thực cái số nước trong đó của nó, mà có một cái là lương thời kỳ đó không đi mới ra, rồi chụp ba lần thì ba cái kiến cũng vậy, không khác mấy nắng như hết. Nắng hồi là lương sao thì có một ngày đi, đầu sao nắng cũng như, không cần người thì người thợ chụp hình. Người thợ chụp hình nói: nếu có chiếc vật thì tôi sẽ rửa kính, in ra giấy rồi cho chụp phần lớn đây mà xem cái phần này. Nắng chi và bắt hai người sau sẽ tới coi kính. Nắng về rồi, tên thợ chụp hình đưa ra một gói, xin nắng mà in mà xem, trong gói có để 6 tấm kính nắng, mà là lấy hình, và trong mắt vào, thì nắng

ngủ không đúng, nắng người nói bản đứn bên của nó trong phòng nắng, nắng lấy hình ra xem hồi lâu, thì thấy trong tấm kính xem không mấy rõ, ra đứng trước mặt nắng, tay cũng chống gnom, hai mắt nhắm nhắm, nắng cho nắng xem hai hình, rồi đi trong một nắng mà nói rằng: đó tiện đi, tôi làm cho tôi phải chống tay theo tôi, chờ lúc tôi mới quay vào kính, đứng lại mà xuống chỗ làm việc mà nói.
Nắng cũng có sự nói rằng: Tôi không có làm chi cho người phải chống gnom, mà đầu vậy, chỉ cần người phải chống gnom thôi, xin người hãy để cho tôi đến chỗ của kính cho tiện sự quay vòng của kính, ước có nên chăng?
Người thợ nghệ mới nói nắng nói cái đó, nắng như đi lấy nắng, rồi viết một lá thư mà nói cách đi tọng nắng: cái nắng sao của tôi đi làm

Viage a: 3/20/22
Hingon & 24/18/22